



ENGLISH
General description (Fig. 1)
<div> <div><span>1</span></div> <div>Spray nozzle</div> </div> <div> <div><span>2</span></div> <div>Cap of filling opening</div> </div> <div> <div><span>3</span></div> <div>Steam control</div> </div> <div> <div><span>4</span></div> <div>☉ = steam ironing</div> </div> <div> <div><span>5</span></div> <div>☉ = dry ironing</div> </div> <div> <div><span>6</span></div> <div>CALC CLEAN = Calc-Clean function</div> </div> <div> <div><span>7</span></div> <div>Steam boost button (Specific types only)</div> </div> <div> <div><span>8</span></div> <div>Spray button</div> </div> <div> <div><span>9</span></div> <div>Temperature dial</div> </div> <div> <div><span>10</span></div> <div>Temperature light (specific types only, with safety-auto off indication)</div> </div> <div> <div><span>11</span></div> <div>Mains cord</div> </div> <div> <div><span>12</span></div> <div>Type plate</div> </div> <div> <div><span>13</span></div> <div>Water tank with MAX water level indication</div> </div> <div> <div><span>14</span></div> <div>Soleplate</div> </div>
Using the appliance
Filling the water tank

*Note: Your appliance has been designed to be used with tap water. If you live in an area with hard water, fast scale build-up may occur. Therefore, it is recommended to use 100% distilled or demineralized water to prolong the lifetime of your appliance.*

*Note: Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals in the water tank.*

- Set the steam control to position ☉ (dry ironing). (Fig. 2)
- Fill the water tank up to the MAX indication (Fig. 3).
- Close the cap of the filling opening.

Selecting temperature and steam setting				
Table 1				
Fabric type	Temperature setting	Steam setting	Steam boost (specific types only)	Spray

Linen	MAX	☉	Yes	Yes
Cotton	●●●	☉	No	Yes
Wool	●●●	☉	No	Yes
Silk	●●	☉	No	Yes
Synthetic fabrics (e.g. acrylic, nylon, polyamide, polyester)	●	☉	No	No

*Note: As indicated in the table above, do not use steam or steam boost at a low temperature, otherwise hot water may leak from the iron.*

- Consult table 1 to set the temperature dial to the appropriate setting for your garment (Fig. 4).
- Put the iron on its heel and plug it in. The temperature light goes on to indicate that the iron is heating up (Fig. 5).
- When the temperature light goes out, the iron has reached the correct temperature.
- Consult table 1 to select a steam setting that corresponds to the temperature you have set (Fig. 6).

Features
Dry ironing
<ul style="list-style-type: none"><li>Set the steam control to ☉ (dry ironing) to iron without steam. (Fig. 2)</li></ul>
Spray function
<ul style="list-style-type: none"><li>Press the spray button to moisten the article to be ironed. This helps remove stubborn creases (Fig. 7).</li></ul>
Steam boost function (specific types only)
<ul style="list-style-type: none"><li>Press and release the steam boost button for a powerful boost of steam to remove stubborn creases (Fig. 8).</li></ul>
Vertical steam (specific types only)
<ul style="list-style-type: none"><li>You can use the steam boost function when you hold the iron in vertical position for removing creases from hanging clothes, curtains etc (Fig. 9).</li></ul>
Safety auto-off option (specific types only)
<ul style="list-style-type: none"><li>The iron switches off automatically if it has not been moved for 30 seconds in horizontal position or 8 minutes in vertical position. The auto-off light starts flashing (Fig. 10).</li> <li>To let the iron heat up again, pick up the iron or move it slightly until the auto-off light goes out.</li></ul>

Cleaning and maintenance
Cleaning
<ol style="list-style-type: none"><li>Set the steam control to ☉ (dry ironing), unplug the iron and let it cool down. (Fig. 2)</li> <li>Pour any remaining water out of the water tank.</li> <li>Wipe flakes and any other deposits of the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.</li></ol>
<p><b>Caution:</b> To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.</p> <p><i>Note: Regularly rinse the water tank with tap water. Empty the water tank after using it.</i></p>

Calc-Clean function
<p><b>IMPORTANT:</b> To prolong the lifetime of your appliance and to maintain good steaming performance, use the Calc-Clean function every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), use the Calc-Clean function more frequently.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Make sure the appliance is unplugged and the steam control is set to ☉ (dry ironing). (Fig. 2)</li> <li>Fill the water tank to the MAX indication. (Fig. 3)</li> <li>Do not put vinegar or other descaling agents into the water tank.</li> <li>Plug in the iron and set the temperature dial to MAX (Fig. 11).</li> <li>Unplug the iron when the temperature light goes out.</li> <li>Hold the iron over the sink. Push the steam control to the Calc-Clean position and hold it. (Fig. 12)</li> <li>Gently shake the iron until all water in the water tank has been used up (Fig. 13). <b>Caution:</b> While scale is flushed out, steam and boiling water also come out of the soleplate.</li> <li>Set the steam control back to ☉ (dry ironing). (Fig. 2)</li></ol>

*Note: Repeat the Calc-Clean process if the water that comes out of the iron still contains scale particles.*

After Calc-Clean process
<ol style="list-style-type: none"><li>Plug in the iron. Let the iron heat up to let the soleplate dry.</li> <li>Unplug the iron when the temperature light goes out.</li> <li>Move the iron gently over a piece of cloth to remove any water stains on the soleplate.</li> <li>Let the iron cool down before you store it.</li></ol>
Storage
<ol style="list-style-type: none"><li>Unplug the iron and set the steam control to ☉ (dry ironing). (Fig. 2)</li> <li>Wind the mains cord round the backplate of the iron and store the iron on its heel (Fig. 14).</li></ol>

Troubleshooting		
<p>This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a> for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).</p>		
Problem	Possible cause	Solution
The iron does not produce any steam.	The temperature dial is set to <b>MIN</b> .	Set the temperature dial to the required position.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see Fig. 3).
The iron does not produce any steam.	The steam control is set to position ☉.	Set the steam slider to position ☉.
The iron is not hot enough.	There is an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone off before you start ironing.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone off before you start ironing.
The iron does not produce a steam boost.	You have used the steam boost function too often within a very short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the steam boost.
The iron is not hot enough.	Set an ironing temperature at which the steam boost function can be used (●●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone off before you use the steam boost function.	Set an ironing temperature at which the steam boost function can be used (●●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone off before you use the steam boost function.
There is not enough water in the water tank during ironing.	You have not closed the cap of the filling opening properly.	Press the cap until you hear a click.
You have put an additive in the water tank.	The set temperature is too low for steam ironing.	Rinse the water tank and do not put any additive in the water tank. Set a temperature of ● or higher.
You have used the steam boost function at a temperature setting below ●●●.		Set the temperature dial to a setting between ●●● and MAX.

Problem	Possible cause	Solution
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored.	You have put the iron in the horizontal position with water still left in the water tank.	Empty the water tank or put the iron on heel.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see the 'Calc-Clean function' section).
Steam becomes weaker over time.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see the 'Calc-Clean function' section).

FRANÇAIS
----------

Description générale (Fig. 1)
<div> <div><span>1</span></div> <div>Bouton de l'orifice de remplissage</div> </div> <div> <div><span>2</span></div> <div>Commande de vapeur</div> </div> <div> <div><span>3</span></div> <div>☉ = repassage à la vapeur</div> </div> <div> <div><span>4</span></div> <div>☉ = repassage à sec</div> </div> <div> <div><span>5</span></div> <div>CALC CLEAN = fonction anticalcaire</div> </div> <div> <div><span>6</span></div> <div>Bouton spray</div> </div> <div> <div><span>7</span></div> <div>Thermostat</div> </div> <div> <div><span>8</span></div> <div>Voyant de température (certains modèles uniquement, avec indicateur d'arrêt automatique de sécurité)</div> </div> <div> <div><span>9</span></div> <div>Cordon d'alimentation</div> </div> <div> <div><span>10</span></div> <div>Plaque signalétique</div> </div> <div> <div><span>11</span></div> <div>Réservoir d'eau avec indication de niveau MAX</div> </div> <div> <div><span>12</span></div> <div>Semelle</div> </div>
Utilisation de l'appareil
Remplissage du réservoir

*Remarque : votre appareil a été conçu pour être utilisé avec de l'eau du robinet. Si vous habitez dans une zone où l'eau est très calcaire, des dépôts de calcaire peuvent se former rapidement. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser de l'eau 100 % distillée ou déminéralisée pour prolonger la durée de vie de votre appareil.*

*Remarque : ne mettez jamais de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détachants, de produits d'adouc à repassage ou d'autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.*

- Régler le commande de vapeur sur la position ☉ (repassage à sec). (Fig. 2)
- Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX (Fig. 3).
- Fermez le bouchon de l'orifice de remplissage.

Sélection de la température et réglage de la vapeur				
Tableau 1				
Type de tissu	Réglage de température	Réglage de vapeur	Effet pressing (certains modèles uniquement)	Spray

Lin	MAX	☉	Oui	Oui
Coton	●●●	☉	Oui	Oui
Laine	●●	☉	Non	Oui
Soe	●●	☉	Non	Oui
Fibres synthétiques (par ex. acrylique, nylon, polyamide, polyester)	●	☉	Non	Non

*Remarque : n'utilisez pas la vapeur ni l'effet pressing à faible température, sinon l'eau chaude peut s'échapper du fer.*

1	Consultez le tableau 1 pour régler le thermostat sur la position appropriée pour votre vêtement (Fig. 4).
2	Placez le fer sur son talon et branchez-le. Le voyant de température s'allume pour indiquer que le fer est en train de chauffer (Fig. 5).
3	Lorsque le voyant de température s'éteint, le fer a atteint la température correcte.
4	Consultez le tableau 1 pour sélectionner un réglage de vapeur qui correspond à la température que vous avez définie (Fig. 6).

Caractéristiques
Repassage à sec
<ul style="list-style-type: none"><li>Régler la commande de vapeur sur ☉ (repassage à sec) pour repasser sans vapeur. (Fig. 2)</li></ul>
Fonction Spray
<ul style="list-style-type: none"><li>Appuyez sur le bouton spray afin d'humidifier l'article à repasser. Ceci permet d'enlever les fautes plus facilement (Fig. 7).</li></ul>
Fonction Effet pressing (certains modèles uniquement)
<ul style="list-style-type: none"><li>Appuyez sur l'effet pressing (effet pressing, puis relâchez pour un jet de vapeur puissant afin d'éliminer les fautes plus facilement (Fig. 8).</li></ul>
Débrassage vertical (certains modèles uniquement)
<ul style="list-style-type: none"><li>Vous pouvez également utiliser la fonction Effet pressing lorsque vous tenez le fer en position verticale pour enlever les faux plis des vêtements sur cintre ou des rideaux, etc. (Fig. 9)</li></ul>
Fonction d'arrêt automatique de sécurité (certains modèles uniquement)
<ul style="list-style-type: none"><li>Le fer s'éteint automatiquement s'il n'a pas été déplacé pendant 30 secondes en position horizontale ou pendant 8 minutes en position verticale. Le voyant d'arrêt automatique commence à clignoter (Fig. 10).</li> <li>Pour que le fer se réchauffe, prenez-le en main ou placez-le légèrement jusqu'à ce que le voyant d'arrêt automatique s'éteigne.</li></ul>

Nettoyage et entretien
Nettoyage
<ol style="list-style-type: none"><li>Régler la commande de vapeur sur ☉ (repassage à sec), débranchez le fer et laissez-le refroidir. (Fig. 2)</li> <li>Versez l'eau qui se trouve encore dans le réservoir.</li> <li>Otez les particules de calcaire et autres impuretés de la semelle au moyen d'un chiffon humide et d'un détergent (liquide) non abrasif.</li></ol>
<p><b>Attention<span> </span>: évitez le contact de la semelle avec tout objet métallique ou de ne pas l'endommager. N'utilisez jamais de tampons à récurer, vinaigre ou autres produits chimiques pour nettoyer la semelle.</b></p> <p><i>Remarque<span> </span>: rincez régulièrement le réservoir avec de l'eau du robinet. Videz le réservoir après le repassage.</i></p>
Fonction anticalcaire
<p><b>IMPORTANT<span> </span>: pour prolonger la durée de vie de votre appareil et maintenir de bonnes performances de vapeur, utilisez la fonction anticalcaire toutes les deux semaines. Si l'eau de votre région est calcaire (par exemple, si des particules de calcaire s'échouent de la semelle pendant le repassage), utilisez la fonction anticalcaire plus fréquemment.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que l'appareil est débranché et que la commande de vapeur est réglée sur ☉ (repassage à sec). (Fig. 2)</li> <li>Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à l'indication MAX (Fig. 3)</li> <li>Ne versez pas de vinaigre ou d'autres détartrants dans le réservoir d'eau.</li> <li>Branchez le fer et réglez le thermostat sur MAX (Fig. 11).</li> <li>Lorsque le voyant de température s'éteint, débranchez le fer.</li> <li>Tenez le fer à repasser au-dessus de l'évier. Maintenez la commande de vapeur en position Calc-Clean. (Fig. 12)</li> <li>Secouez légèrement le fer jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide (Fig. 13). <b>Attention<span> </span>: lorsque les résidus de calcaire sont évacués, de la vapeur et de l'eau bouillante sortent également de la semelle.</b></li> <li>Régler à nouveau la commande de vapeur sur ☉ (repassage à sec). (Fig. 2)</li></ol>

IMPORTANT: Repeat the Calc-Clean process if the water that comes out of the iron still contains scale particles.
After Calc-Clean process
<ol style="list-style-type: none"><li>Plug in the iron. Let the iron heat up to let the soleplate dry.</li> <li>Unplug the iron when the temperature light goes out.</li> <li>Move the iron gently over a piece of cloth to remove any water stains on the soleplate.</li> <li>Let the iron cool down before you store it.</li></ol>
Storage
<ol style="list-style-type: none"><li>Unplug the iron and set the steam control to ☉ (dry ironing). (Fig. 2)</li> <li>Wind the mains cord round the backplate of the iron and store the iron on its heel (Fig. 14).</li></ol>

Problem	Possible cause	Solution
The iron does not produce any steam.	The thermostat is set brané, mais la semelle est froide.	Régler le thermostat sur la température requise.
L'appareil ne produit pas de vapeur.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau (voir Fig. 3).
The iron does not produce any steam.	The steam control is set to position ☉.	Régler le curseur de vapeur sur la position ☉.
The iron is not hot enough.	There is an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone off before you use the steam boost function.	Sélectionnez une température de repassage adaptée au repassage à la vapeur (réglages ●● à MAX). Placez le fer sur son talon et attendez que le voyant de température s'éteigne avant de commencer le repassage.
There is not enough water in the water tank during ironing.	L'appareil ne produit pas de vapeur.	Remplissez le réservoir d'eau (voir Fig. 3).
You have put an additive in the water tank.	The set temperature is too low for steam ironing.	Rinse the water tank and do not put any additive in the water tank. Set a temperature of ● or higher.
You have used the steam boost function at a temperature setting below ●●●.		Set the temperature dial to a setting between ●●● and MAX.

Problème	Cause possible	Solution
Le fer ne produit pas de jet de vapeur.	Vous avez utilisé la fonction Effet pressing trop souvent dans un laps de temps trop court.	Continuez à utiliser le fer en position horizontale et patientez quelques instants avant d'utiliser de nouveau la fonction Effet pressing.
Le fer n'est pas suffisamment chaud.	Sélectionnez une température de repassage adaptée à la fonction Effet pressing (réglages ●●● à MAX).	Placez le fer sur son talon et attendez que le voyant de température s'éteigne avant de commencer à utiliser la fonction Effet pressing.
Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau (voir Fig. 3).	

Des gouttes d'eau tombent sur le tissu lors du repassage.	Vous n'avez pas correctement fermé le bouchon de l'orifice de remplissage.	Appuyez sur le bouchon jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
---	--	---

La température sélectionnée est trop basse pour le repassage à la vapeur.	Vous avez ajouté un additif dans le réservoir d'eau.	Rincez le réservoir. À l'avenir, ne mettez plus d'additifs dans le réservoir.
Des particules de calcaire et d'autres impuretés s'échouent de la semelle pendant le repassage.	L'eau trop calcaire favorise la formation des dépôts de calcaire à l'intérieur de la semelle.	Utilisez la fonction Calc-Clean à une ou plusieurs reprises (voir la section « <span> </span> Calc-Clean-Function»).
Le réservoir d'eau est vide.	Vous avez utilisé la fonction Effet pressing à une température inférieure à ●●●.	Réglez le thermostat sur une position située entre ●●● et MAX.

Des gouttes d'eau s'écoulent de la semelle après que le fer a refroidi ou qu'il a été rangé.	Vous avez peut-être rangé le fer en position horizontale alors que le réservoir n'était pas vide.	Videz le réservoir d'eau ou posez le fer sur son talon.
Des particules de calcaire et d'autres impuretés s'échouent de la semelle pendant le repassage.	L'eau trop calcaire favorise la formation des dépôts de calcaire à l'intérieur de la semelle.	Utilisez la fonction Calc-Clean à une ou plusieurs reprises (voir la section « <span> </span> Calc-Clean-Function»).

Le réservoir d'eau est vide.	Vous avez peut-être rangé le fer en position horizontale alors que le réservoir n'était pas vide.	Videz le réservoir d'eau ou posez le fer sur son talon.
Des particules de calcaire et d'autres impuretés s'échouent de la semelle pendant le repassage.	L'eau trop calcaire favorise la formation des dépôts de calcaire à l'intérieur de la semelle.	Utilisez la fonction Calc-Clean à une ou plusieurs reprises (voir la section « <span> </span> Calc-Clean-Function»).

Le réservoir d'eau est vide.	Vous avez peut-être rangé le fer en position horizontale alors que le réservoir n'était pas vide.	Videz le réservoir d'eau ou posez le fer sur son talon.
Des particules de calcaire et d'autres impuretés s'échouent de la semelle pendant le repassage.	L'eau trop calcaire favorise la formation des dépôts de calcaire à l'intérieur de la semelle.	Utilisez la fonction Calc-Clean à une ou plusieurs reprises (voir la section « <span> </span> Calc-Clean-Function»).

## DEUTSCH

### Übersicht (Abb. 1)

1	Sprühdose	11	Wasserbehälter mit Wasserfüllstand
2	Verschlussklappe der Einfüllöffnung	12	Wasserbehälter ist leer
3	Dampfregler	13	Der Dampfregler steht auf Position ☉
4	☉ = dampfbügeln	14	Das Bügeleisen erzeugt keinen Dampf.
5	☉ = trocken bügeln	15	Der Dampfregler steht auf Position ☉
6	CALC CLEAN = Calc-Clean-Funktion	16	Stellen Sie den Dampfdruckregler auf die Position ☉
7	Temperaturanzeige	17	Stellen Sie eine zum Dampfbugeln geeignete Temperatur ein (●● bis MAX).
8	Netztafel	18	Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht ab und warten Sie, bis die Temperaturanzeige erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.
9	Typenschild	19	Bügeln Sie eine Zeit lang mit waagrecht gehaltenem Bügeleisen weiter, bevor Sie die Dampfstoß-Funktion erneut betätigen.
10	Wasserbehälter mit Wasserstandsanzeige und Markierung MAX	20	Stellen Sie eine Bügeltemperatur ein, bei der die Dampfstoß-Funktion verwendet werden kann (●●● bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht ab und warten Sie, bis die Temperaturanzeige erlischt, bevor Sie die Dampfstoß-Funktion verwenden.

### Das Gerät benutzen

#### Den Wasserbehälter füllen

*Hinweis: Ihr Gerät wurde für die Verwendung mit Leitungswasser entwickelt. Wenn Sie in einer Region mit hartem Wasser leben, kann es schnell zu Kalkablagerungen kommen. Daher wird empfohlen, 100 % destilliertes oder demineralisiertes Wasser zu verwenden, um ein Lebenszeit Ihres Geräts zu verlängern.*

*Hinweis: Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze, chemisch entkalktes Wasser noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter.*

- Stellen Sie den Dampfregler auf die Position ☉ (trocken bügeln). (Abb. 2)
- Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur MAX-Markierung mit Wasser (Abb. 3).
- Schließen Sie die Verschchlussklappe der Einfüllöffnung.

Gewebart	Temperatur-einstellung	Dampf/ein-stellung	Dampfstoß (nur bestimmte Gerätetypen)	Spray
Leinen	MAX	☉	Ja	Ja
Baumwolle	●●●	☉	Ja	Ja
Wolle	●●●	☉	Nein	Ja
Seide	●●	☉	Nein	Ja
Synthefasern (z. B. Acryl, Nylon, Polyamid, Polyester)	●	☉	Nein	Nein

1	Stellen Sie den Dampfregler auf die Position ☉ (trocken bügeln). (Abb. 2)
2	Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur MAX-Markierung mit Wasser (Abb. 3).
3	Schließen Sie die Verschchlussklappe der Einfüllöffnung.
4	Wählen der Einstellung für Temperatur und Dampf

1	Stellen Sie den Dampfregler auf die Position ☉ (trocken bügeln). (Abb. 2)
2	Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur MAX-Markierung mit Wasser (Abb. 3).
3	Schließen Sie die Verschlussklappe der Einfüllöffnung.
4	Wählen der Einstellung für Temperatur und Dampf

Eigenschaften
Trockenes Bügeln
<ul style="list-style-type: none"><li>Stellen Sie den Dampfregler auf 1 (trocken bügeln), um ohne Dampf zu bügeln. (Abb. 2)</li></ul>
Sprühdose
<ul style="list-style-type: none"><li>Betätigen Sie die Sprühdose, um das Kleidungsstück anzufeuchten. Das erleichtert Ihnen das Ausbügeln hartgenähter Falten (Abb. 7).</li></ul>
Dampfstoß-Funktion (nur bestimmte Gerätetypen)
<ul style="list-style-type: none"><li>Drücken Sie die Dampfstoß-Taste, und lassen Sie sie wieder los, um durch kräftigen Dampfstoß hartnackige Falten ausbügeln zu können (Abb. 8).</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Die Dampfstoß-Funktion kann auch bei senkrecht gehaltenem Bügeleisen eingesetzt werden. Diese Funktion eignet sich besonders zum Glätten von hängenden Kleidungsstücken, Vorhängen usw. (Abb. 9).</li></ul>
Abschaltautomatik (nur bestimmte Gerätetypen)
<ul style="list-style-type: none"><li>Das Bügeleisen schaltet sich automatisch ab, wenn es in horizontaler Position 30 Sekunden lang oder in vertikaler Position 8 Minuten lang nicht bewegt wurde. Die Kontrollanzeige der Abschaltautomatik beginnt zu blinken (Abb. 10). Um das Bügeleisen wieder aufzuheizen zu lassen, heben Sie es einfach an, oder bewegen Sie es leicht, bis die Kontrollanzeige der Abschaltautomatik erlischt.</li></ul>

Reinigung und Wartung
Pflege
<ol style="list-style-type: none"><li>Stellen Sie den Dampfregler auf ☉ (trocken bügeln), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen. (Abb. 2)</li> <li>Entleeren Sie das Ausbügeln Wasser aus dem Wasserbehälter.</li> <li>Wischen Sie Kalkpartikel und andere Ablagerungen mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel von der Bügelsohle.</li></ol>
<p><b>Wichtig:</b> Verwenden Sie die Quers Calc-Clean-Funktion einmal alle zwei Wochen, um die Lebenszeit Ihres Geräts zu verlängern und eine gute Dampfleistung beizubehalten. Wenn das Wasser an Ihrem Wohnort sehr hart ist (d. h. wenn beim Bügeln Kalkpartikel aus der Bügelsohle austreten), sollten Sie die Calc-Clean-Funktion häufiger anwenden.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Schließen Sie das Bügeleisen an, und stellen Sie den Temperaturregler auf Position ☉</li> <li>Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose, sobald die Temperaturanzeige erlischt.</li> <li>Halten Sie das Bügeleisen über ein Spülbecken. Schieben Sie den Dampfregler auf die Position ☉ und drücken Sie ihn gedrückt. (Abb. 12)</li> <li>Schütten Sie das Bügeleisen sanft, bis der Wasserbehälter vollständig leer ist (Abb. 13).</li></ol>

1	Stellen Sie den Dampfregler auf ☉ (trocken bügeln), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen. (Abb. 2)
2	Entleeren Sie das Ausbügeln Wasser aus dem Wasserbehälter.
3	Wischen Sie Kalkpartikel und andere Ablagerungen mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel von der Bügelsohle.
4	Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose, sobald die Temperaturanzeige erlischt.
5	Halten Sie das Bügeleisen über ein Spülbecken. Schieben Sie den Dampfregler auf die Position ☉ und drücken Sie ihn gedrückt. (Abb. 12)
6	Schütten Sie das Bügeleisen sanft, bis der Wasserbehälter vollständig leer ist (Abb. 13).

*Achtung: Während Kalkpartikel herausgespült werden, entweichen auch Dampf und kochendes Wasser aus der Bügelsohle.*

Calc-Clean-Funktion
<p><b>WICHTIG:</b> Verwenden Sie die Quers Calc-Clean-Funktion einmal alle zwei Wochen, um die Lebenszeit Ihres Geräts zu verlängern und eine gute Dampfleistung beizubehalten. Wenn das Wasser an Ihrem Wohnort sehr hart ist (d. h. wenn beim Bügeln Kalkpartikel aus der Bügelsohle austreten), sollten Sie die Calc-Clean-Funktion häufiger anwenden.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Schließen Sie das Bügeleisen an, und stellen Sie den Temperaturregler auf Position ☉</li> <li>Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose, sobald die Temperaturanzeige erlischt.</li> <li>Halten Sie das Bügeleisen über ein Spülbecken. Schieben Sie den Dampfregler auf die Position ☉ und drücken Sie ihn gedrückt. (Abb. 12)</li> <li>Schütten Sie das Bügeleisen sanft, bis der Wasserbehälter vollständig leer ist (Abb. 13).</li></ol>
<p><b>Achtung:</b> Während Kalkpartikel herausgespült werden, entweichen auch Dampf und kochendes Wasser aus der Bügelsohle.</p>

7. Stellen Sie den Dampfregler zurück auf die Position ☉ (trocken bügeln). (Abb. 2)

*Hinweis: Wiederholen Sie den Calc-Clean-Vorgang, falls das aus dem Bügeleisen austretende Wasser noch immer kalkrückständig enthält.*

Reinigung en onderhoud
Schoonmaken
<ol style="list-style-type: none"><li>Zet de stoomregelaar op stand ☉ (droogstrijken), haal de stekker uit het stopcontact en laat het strijkijzer afkoelen. (Ab. 2)</li> <li>Giet het resterende water uit het waterreservoir.</li> <li>Veeg schiffers en andere verontreinigingen van de zooplaat met een vochtige doek en een niet-schurend (vloeibaar) schoonmaakmiddel.</li></ol>
<p><b>Waarschuwing:</b> Als het water in gebied hard is (bijvoorbeeld wanneer er tijdens het strijken schiffers uit de zooplaat komen), gebruik de Calc-Clean-functie dan vaker.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Zorg ervoor dat de stekker niet meer in het stopcontact zit en dat de stoomregelaar op stand ☉ (droogstrijken) (Ab. 2)</li> <li>Vul het waterreservoir tot aan de MAX-aanduiding. (Ab. 3)</li></ol>
<p><b>Giet geen azijn of andere ontkalkingsmiddelen in het waterreservoir.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact en zet de temperatuurregelaar op MAX (Ab. 11).</li> <li>Haal de stekker uit het stopcontact nadat het temperatuurlampje is uitgegaan.</li> <li>Houd het strijkijzer boven de gootsteen. Schuif de stoomregelaar naar de Calc-Clean-stand en houd deze vast. (Ab. 12)</li> <li>Schud het strijkijzer voorzichtig heen en weer tot al het water in het reservoir is opgebruikt (Ab. 13).</li></ol>

**Calc-Clean-functie**

**BELANGRIJK:** om de levensduur van uw apparaat te verlengen en de stoomproductie optimaal te houden, gebruik u de Calc-Clean-functie om de twee weken. Als het water in gebied